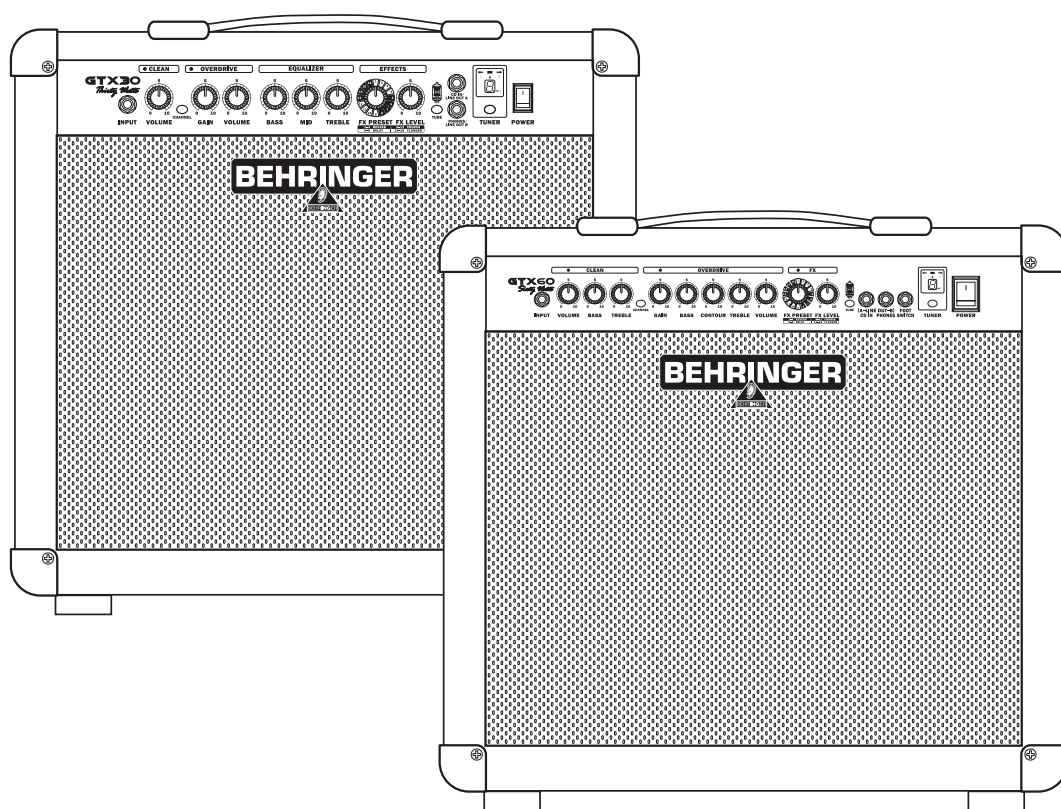


GUITAR COMBO

GTX30/GTX60

Handleiding

A50-99230-04002



nl

www.behringer.com



GUITAR COMBO GTX30/GTX60

Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Attentie

☞ Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

☞ Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Dit symbool wijst u er altijd op dat er niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnen de behuizing aanwezig is – deze spanning is voldoende om gevaar voor elektrische schok op te leveren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

WARNING

THIS EQUIPMENT IS CAPABLE OF DELIVERING SOUND PRESSURE LEVELS IN EXCESS OF 90 dB, WHICH MAY CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE.



- 1) Lees deze voorschriften.
 - 2) Bewaar deze voorschriften.
 - 3) Neem alle waarschuwingen in acht.
 - 4) Volg alle voorschriften op.
 - 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
 - 6) Reinig het uitsluitend met een droge doek.
 - 7) Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
 - 8) Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
 - 9) Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
 - 10) Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.
 - 11) Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.
 - 12) Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.
- 

- 13) Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.
- 14) Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.
- 15) Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.
- 16) Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

Attentie

☞ Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Introductie

Van harte gefeliciteerd! Met uw keuze voor de GUITAR COMBO hebt u een gitaarversterker van de nieuwste generatie aangeschaft. Deze heeft extreem veel mogelijkheden, waarvan de grenzen alleen door uw creativiteit worden bepaald. Met de GUITAR COMBO beschikt u over een werkelijke allrounder, die zo veelzijdig is dat u nagenoeg geen andere apparatuur meer nodig heeft.

Tegenwoordig worden aan gitaarversterkers veel verschillende eisen gesteld. Een gitarist moet een breed scala aan geluidseffecten kunnen leveren. Daarom was en is het voor ons belangrijk om u met onze GUITAR COMBO een combinatie van een maximum aan sounddiversiteit en talloze aansluitmogelijkheden te bieden. Maar daar hoeft u zich geen zorgen om te maken: u krijgt de bediening van de VIRTUBE gemakkelijk onder de knie, zodat u zonder veel na te denken alle functies optimaal zult kunnen gebruiken. De GUITAR COMBO beschikt met zijn innovatieve schakeltechniek over de functionaliteit en betrouwbaarheid van een moderne gitaarversterker.

VTC Virtual Tube-schakeling

De speciaal ontwikkelde VTC Virtual Tube-schakeling geeft uw sound het unieke vintagekarakter van de klassieke buizenversterkers.

1.1 Voordat u begint

Uw product is in de fabriek zorgvuldig verpakt om een veilig transport te waarborgen. Indien de verpakking toch beschadigingen vertoont, controleer het apparaat dan onmiddellijk op uiterlijke schade.

- ☞ **Stuur het apparaat bij eventuele beschadigingen NIET naar ons terug, maar neem onmiddellijk contact op met de winkel en het transportbedrijf, omdat anders uw aanspraak op schadevergoeding kan vervallen.**
- ☞ **Gebruik altijd de originele doos om schade bij opslag en verzending te vermijden.**
- ☞ **Laat kinderen niet zonder toezicht met het apparaat of verpakkingsmateriaal omgaan.**
- ☞ **Neem de milieuvorschriften in acht bij het weggooien van het verpakkingsmateriaal.**

Zorg voor voldoende ventilatie en zet het apparaat niet in de buurt van een verwarming, om oververhitting te voorkomen.

- ☞ **Let er alstublieft op, dat alle apparaten geaard dienen te zijn. Voor uw eigen veiligheid dient u in geen geval de aarding van de apparaten, resp. de voedingskabel, te verwijderen of onklaar te maken. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.**

1.1.1 Online-registratie

Registreer uw nieuwe BEHRINGER-apparaat na aankoop zo snel mogelijk op onze website www.BEHRINGER.com (respectievelijk www.BEHRINGER.nl) en lees de garantievoorwaarden aandachtig door.

BEHRINGER geeft een jaar* garantie, gerekend vanaf de aankoopdatum, op materiaal- en productiefouten. Zo nodig kunt u de garantievoorwaarden in de Nederlandse taal op onze website onder <http://www.BEHRINGER.com> opvragen of telefonisch onder +49 2154 9206 4131 opvragen.

Mocht uw product van BEHRINGER defect raken, willen wij het zo snel mogelijk repareren. Neem in dat geval contact op met de BEHRINGER-leverancier waar u het apparaat gekocht heeft. Als uw BEHRINGER-leverancier niet bij u in de buurt gevestigd is, kunt u ook direct contact opnemen met een van onze vestigingen. Op de originele verpakking van het apparaat vindt u een lijst met de adressen van onze BEHRINGER-vestigingen (Global Contact Information/European Contact Information).

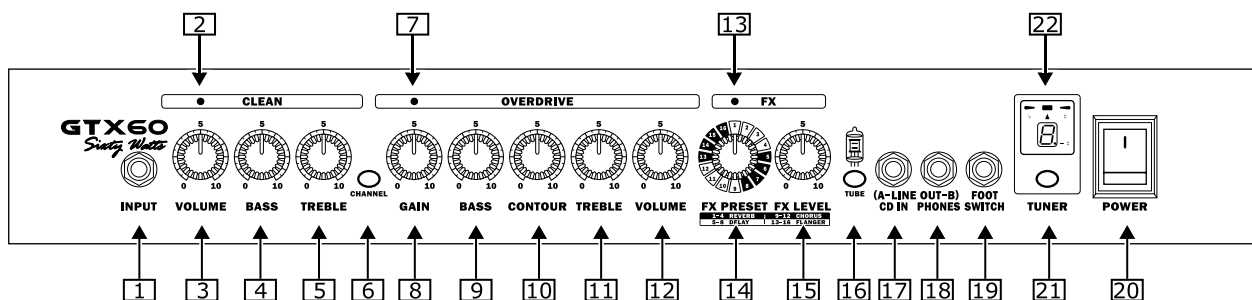
Als er voor uw land geen contactadres vermeld is, kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde importeur. Onder het kopje Support op onze website www.BEHRINGER.com kunt u ook de contactadressen vinden. Als uw apparaat, samen met de aankoopdatum, bij ons geregistreerd is, wordt het afhandelen van uw garantieaanspraken aanmerkelijk eenvoudiger.

Hartelijk dank voor uw medewerking!

* Voor klanten binnen de Europese Unie kunnen er hiervoor andere bepalingen geldig zijn. Verdere informatie is voor EU-klanten via de BEHRINGER Support Duitsland verkrijgbaar.

- ☞ **In de buurt van sterke radiozenders en hoogfrequentbronnen kan een negatieve beïnvloeding van de geluidskwaliteit ontstaan. Maak de afstand tussen zender en apparaat groter en gebruik afgeschermd kabels voor alle aansluitingen.**
- ☞ **We wijzen u erop dat hoge geluidsvolumes niet alleen uw koptelefoon, maar ook uw gehoor kunnen beschadigen. Draai altijd eerst alle VOLUME-regelaar tot tegen de linkeraanslag voordat u het apparaat inschakelt. Let altijd op een passend volume.**

2. Bedieningselementen



Afb. 2.1: Bedieningselementen van de GUITAR COMBO (voorzijde)

2.1 Voorzijde


- 1 De met *INPUT* aangeduide bus is de 6,3-mm jackingang van de GUITAR COMBO, waarop u de gitaar kunt aansluiten. Gebruik hiervoor een in de handel gebruikelijke 6,3-mm gitaarkabel.

2.1.1 CLEAN-kanaal

- 2 De *CLEAN*-kanaal-LED brandt wanneer het kanaal ingeschakeld is.
- 3 Met de *VOLUME*-regelaar stelt u het geluidsvolume van het *CLEAN*-kanaal in.
- 4 Met de *BASS*-regelaar in de EQ-groep kunt u de basfrequenties in het *CLEAN*-kanaal versterken of verzwakken (alleen GTX60).
- 5 De *TREBLE*-regelaar regelt het bovenste frequentiebereik van het *CLEAN*-kanaal (alleen GTX60).
- 6 Door de *CHANNEL*-toets in te drukken schakelt u om tussen het *CLEAN*-kanaal en het *OVERDRIVE*-kanaal. De Channel-LED van het actieve kanaal brandt. Bij alle modellen kunt u ook met behulp van de meegeleverde voetschakelaar omschakelen tussen de kanalen.

2.1.2 OVERDRIVE-kanaal

- 7 De *OVERDRIVE*-kanaal-LED brandt wanneer het kanaal ingeschakeld is.
- 8 Met de *GAIN*-regelaar regelt u de voorversterking en daarmee de mate van vervorming van het *OVERDRIVE*-kanaal.
- 9 Met de *BASS*-regelaar in de EQ-groep kunt u de basfrequenties versterken of juist verzwakken.
- 10 Met de *CONTOUR*-regelaar kunt u het middenfrequentiebereik beïnvloeden en op die manier spelenderwijs traditionele of supermoderne gitaarsounds instellen.
- 11 De *TREBLE*-regelaar regelt het bovenste frequentiebereik.

 Bij de GTX60 beïnvloeden de regelaars 9, 10 en 11 alleen het *OVERDRIVE*-kanaal, omdat deze versterkers voorzien zijn van een afzonderlijke equalizer voor het *CLEAN*-kanaal (zie 4 en 5).

- 12 Met de *VOLUME*-regelaar stelt u het geluidsvolume van het *OVERDRIVE*-kanaal in.

2.1.3 FX-groep

- 13 De *FX*-LED brandt wanneer de effectprocessor ingeschakeld is.
- 14 Met de *FX PRESET*-regelaar kunt u een van de 16 effecten selecteren.

| Preset | FX |
|---------|---------|
| 1 - 4 | Reverb |
| 5 - 8 | Delay |
| 9 - 12 | Chorus |
| 13 - 16 | Flanger |

Tab. 2.1: Effecten


- 15 Met de *FX LEVEL*-regelaar stelt u de mengverhouding in tussen het oorspronkelijke en het effectsignaal.
- 16 Door op de toets *TUBE* te drukken, wordt de schakelaar VTC Virtual Tube geactiveerd/gedeactiveerd.


2.1.4 Aansluitingen en POWER-schakelaar

- 17 Op de *CD IN*-aansluiting kunt u de uitgang van een cd-speler, tapedeck, cd- of MD-walkman aansluiten. Op die manier kunt u bijvoorbeeld gemakkelijk muziek-cd's ook cd's bij een gitaarboek weergeven en tegelijkertijd oefenen. Deze aansluiting kan ook als *LINE OUT*-uitgang gebruikt worden. In dit geval geeft hij het gitaarsignaal zonder luidsprekersimulatie weer, zodat u dit bijvoorbeeld op een externe versterker of een mengpaneel

kunt aansluiten. De luidspreker van de GUITAR COMBO wordt hierbij niet gedempt.

- 18 Op de *LINE OUT/PHONES*-aansluiting kunt u een koptelefoon aansluiten. Aan het koptelefoonsignaal wordt een geïntegreerd luidsprekersimulatiesignaal toegevoegd om een zo identiek mogelijk signaal te realiseren. De luidsprekers van de GUITAR COMBO worden gedempt wanneer deze aansluiting gebruikt wordt.

 Het signaal van de koptelefoonuitgang kan ook gebruikt worden om het geluid via een mengpaneel of een zanginstallatie weer te geven. Sluit in dat geval de koptelefoonuitgang aan op de Line-ingang van een mengpaneel. Gebruik hiervoor een monostekkersnoer. Wanneer u daarbij last krijgt van een bromtoon, kunt u een DI Box toepassen, bijvoorbeeld de BEHRINGER ULTRA-GI100 of DI20 om deze te voorkomen.

 Bij veel koptelefoons kan soms vervorming in de koptelefoon ontstaan. Draai de betreffende volumeregeling in dat geval zo ver terug tot uw koptelefoon weer onvervormd klinkt.

- 19 Op de *FOOTSWITCH*-bus sluit u de stereojack van de meegeleverde voetschakelaar aan. De voetschakelaar heeft drie functies: hij wisselt tussen de kanalen, schakelt de FX in en uit en activeert/deactiveert de tuner (alleen GTX60).

- 20 Met de *POWER*-schakelaar schakelt u de GUITAR COMBO in. De *POWER*-schakelaar moet, wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, in de stand 'UIT' staan.

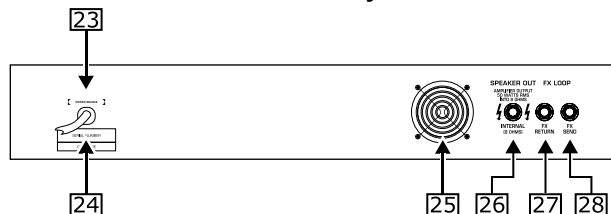
 Let op: de *POWER*-schakelaar schakelt het apparaat uit, maar de verbinding met het elektriciteitsnet wordt niet volledig verbroken. Om het apparaat van het elektriciteitsnet te halen, trekt u de stekker uit het stopcontact. Controleer tijdens de installatie van het apparaat of de stekker nog in een goede staat is. Wanneer u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, trekt u de stekker uit het stopcontact.

2.1.5 Chromatische Tuner

- 21 De toets *TUNER* activeert/deactiveert de geïntegreerde tuner. Bovendien kan hij worden geactiveerd / gedeactiveerd door de voetpedaal *EFFECT* ingedrukt te houden (alleen bij de GTX60).

- 22 Het *DISPLAY* geeft de gespeelde toon weer. Verschijnt er een punt achter de toon, dan wordt de toonhoogte van halve toon hoger bedoeld (F. = F# (Fis), G. = G# (Gis) enz.). De groene LED erboven licht op als de weergegeven toon juist is gestemd. Toonafwijkingen naar boven c.q. beneden worden aangegeven met de twee rode LEDs links en rechts van de groene LED. De afwijking is groter wanneer deze LEDs sterker oplichten. De referentietoon A ligt vast op 440 Hz.

2.2 Achterzijde



Afb. 2.2: Bedieningselementen van de GUITAR COMBO (achterzijde)

- 23 STEKKER.
- 24 SERIENUMMER.
- 25 Hier bevindt zich de koeler van het apparaat.

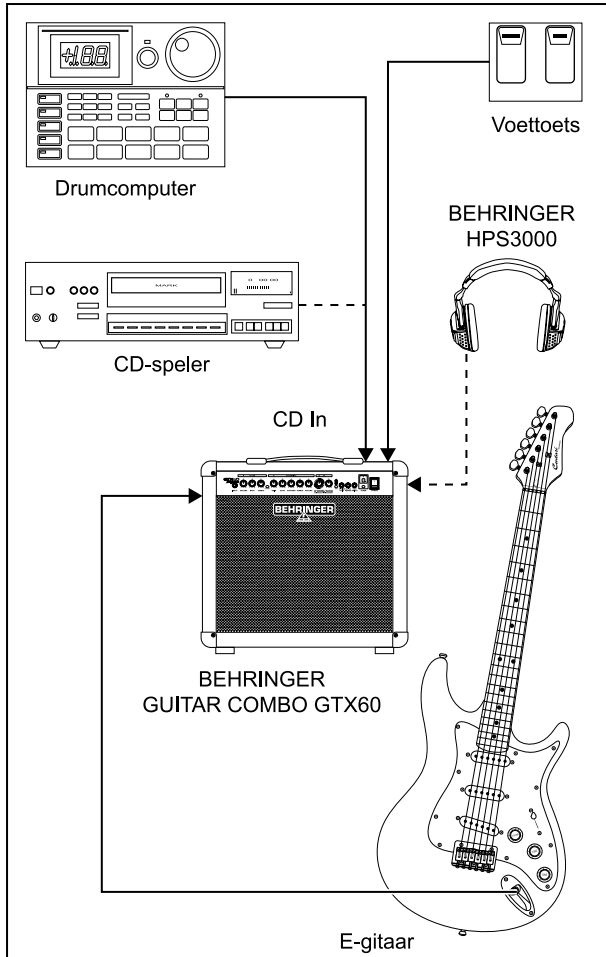
 Let erop dat de openingen niet worden geblokkeerd.

- 26 Op de uitgang *SPEAKER OUT* (6,3-mm-monojackbus) kunt u een luidsprekerbox aansluiten. De minimale impedantie bedraagt 8 Ohm (alleen bij de GTX60).

- [27] Op de ingang *FX RETURN* sluit u de uitgang van een extern effectapparaat aan met een afgeschermd 6,3-mm-monojackkabel (alleen bij de GTX60).
- [28] Op de uitgang *FX SEND* sluit u de ingang van een extern effectapparaat aan met een afgeschermd 6,3-mm-monojackkabel (alleen bij de GTX60).

3. Toepassingsvoorbeeld

De GUITAR COMBO beschikt is voorzien van allerlei aansluitingen waarmee u een groot aantal toepassingen kunt realiseren. Hieronder volgen enkele voorbeelden om te laten zien hoe flexibel de GUITAR COMBO gebruikt kan worden.



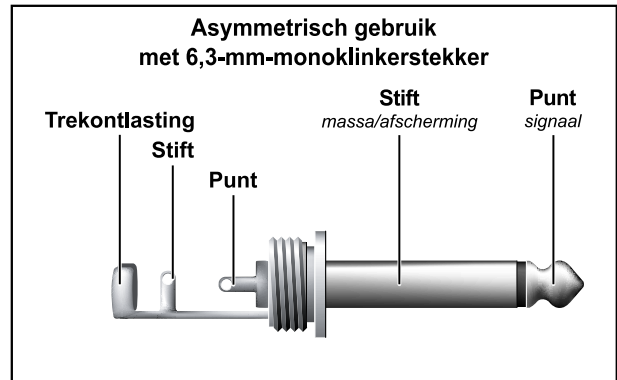
Afb. 3.1: Standaardset-up met de GTX60

Bij het repeteren in de repetitieruimte of wanneer u thuis oefent, sluit u de GUITAR COMBO aan zoals is weergegeven in afbeelding 3.1. Sluit een cd-speler of drumcomputer op de CD IN-ingang aan. Wanneer u met een koptelefoon wilt oefenen, sluit u uw koptelefoon aan op de LINE OUT/PHONES-aansluiting. De luidspreker wordt dan automatisch uitgeschakeld. Sluit de meegeleverde dubbele voetschakelaar aan op de FOOTSWITCH-aansluiting van de GUITAR COMBO. Met de CHANNEL-voetschakelaar kunt u omschakelen tussen de kanalen. Met de IN/OUT-voetschakelaar schakelt u het effect AAN en UIT (alleen GTX60).

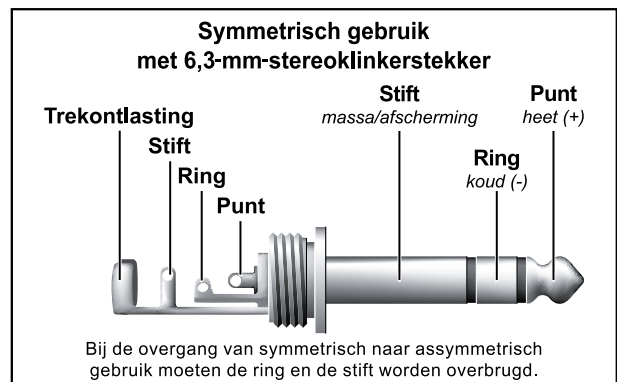
4. Installatie

De audio in- en -uitgangen van de BEHRINGER GUITAR COMBO zijn, met uitzondering van de INPUT-instrumentingang (monostekker) als stereosteekker aansluiting uitgevoerd. Meer informatie hierover vindt u in hoofdstuk 5, "Technische gegevens".

- ☞ **Zorg ervoor dat het apparaat alleen door personen met verstand van zaken geïnstalleerd en bediend wordt. Zorg tijdens en na de installatie steeds voor een afdoende aarding van degenen die met het apparaat werken, omdat het anders door bijvoorbeeld elektrostatische ontladingen minder goed dan beoogd kan werken.**

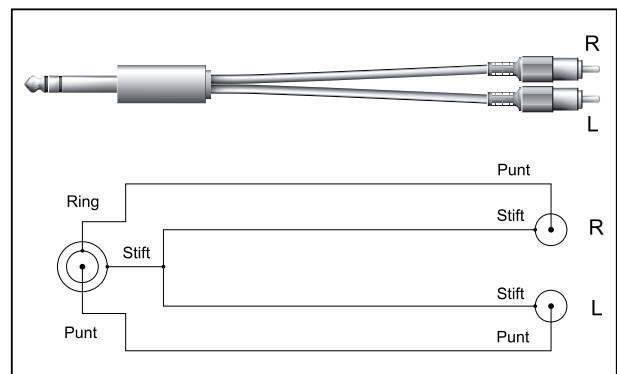


Afb. 4.1: 6,3 mm monostekker

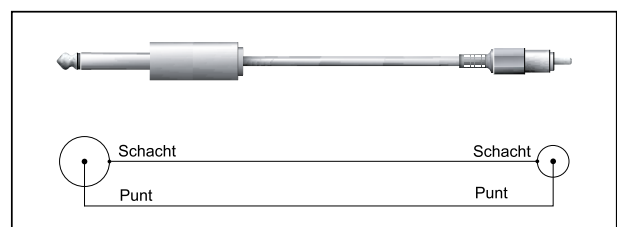


Bij de overgang van symmetrisch naar asymmetrisch gebruik moeten de ring en de stift worden overbrugd.

Afb. 4.2: 6,3 mm stereosteekker



Afb. 4.3: Adapterkabel stereo



Afb. 4.4: Adapterkabel mono

nl

5. Technische gegevens

| | VT30FX | VT15FX |
|----------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| AUDIO INGANGEN | | |
| INGANG | 6,3 mm monostekker, ontstoord | |
| FX RETURN | 6,3 mm monostekker | |
| Ingangsimpedantie | ca. 1 M Ω ongebalanceerd | |
| CD IN | 6,3 mm stereostekker | |
| Ingangsimpedantie | ca. 4 k Ω ongebalanceerd | |
| AUDIO OUTPUTS | | |
| FX SEND | 6,3 mm monostekker | |
| LINE OUT/PHONES | 6,3 mm stereostekker, ongebalanceerd | |
| Output level | max. +10 dBV | |
| Uitgangsimpedantie | 100 Ω | |
| LUIDSPREKERUITGANGEN | | |
| Type | 6,3 mm stekker | |
| Min. belastingsimpedantie | 4 Ω | |
| VERSTERKER | | |
| Piekvermogen | 50 Watt / 8 Ω | 30 Watt / 4 Ω |
| DIGITAL SIGNAL PROCESSING | | |
| Converter | 24-bit sigma-delta | |
| Samplerate | 40 kHz | |
| LUIDSPREKER | | |
| Type | 12" | 12" |
| Model | BUGERA Vintage Guitar Series | |
| | 12G50J8 | 12G30J4 |
| Impedantie | 8 Ω | 4 Ω |
| Continuvermogen (IEC268-5) | 50 Watt | 30 Watt |
| Piekvermogen | 200 Watt | 120 Watt |
| STROOMVOORZIENING | | |
| Energieverbruik | max. 90 Watt | max. 45 Watt |
| 100 V~, 50/60 Hz | T 1.6 A H 250 V | T 1.25 A H 250 V |
| 120 V~, 50/60 Hz | T 1.25 A H 250 V | T 1.25 A H 250 V |
| 220 - 230 V~, 50/60 Hz | T 630 mA H 250 V | T 630 mA H 250 V |
| AFMETINGEN/GEWICHT | | |
| Afmetingen (H x B x D) | 530 x 525 x 280 mm | 475 x 445 x 245 mm |
| Gewicht | 15,9 kg | 11,1 kg |

De Fa. BEHRINGER streeft altijd naar de hoogste kwaliteit. BEHRINGER voert eventuele verbeteringen zonder voorafgaande aankondiging door. Technische data en uiterlijke kenmerken kunnen daarom van de genoemde specificaties of van de afbeeldingen van het product afwijken.

Technische specificaties en verschijningsvorm kunnen veranderd worden zonder kennisgeving vooraf. De informatie hierin is correct op het moment van drukken. BEHRINGER is niet aansprakelijk voor enig verlies dat mogelijk geleden wordt door enig persoon die vertrouwt ofwel geheel ofwel gedeeltelijk op enige beschrijving, foto of bewering, hierin vervaat. Kleuren en specificaties kunnen enigszins van het product afwijken. Producten worden alleen verkocht door geautoriseerde dealers. Distributeurs en dealers zijn geen agenten van BEHRINGER en hebben geen enkele bevoegdheid om BEHRINGER te verbinden met enige onderneming of representatie noch expliciet noch impliciet. Niets uit deze handleiding mag gereproduceerd of overgedragen worden in enige vorm of door enige middelen, elektronisch of mechanisch, inclusief fotokopiëren en opnemen van welke soort ook, voor enig doel, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van BEHRINGER International GmbH.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.
 (c) 2008 BEHRINGER International GmbH
 BEHRINGER International GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich, Duitsland.
 Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903